

## บรรณานุกรม

### หนังสือ

- กัลยา ติงศักดิ์ชัย, ม.ร.ว. และ อมรา ประสิทธิ์รัฐสินธุ์. รายงานผลการวิจัย  
เรื่องการใช้คำเรียกขานในภาษาไทยสมัยกรุงรัตนโกสินทร์. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๓๑.
- กาญจนา นาคสกุล และคณะ. การใช้ภาษา. พิมพ์ครั้งที่ ๓. กรุงเทพมหานคร :  
สำนักพิมพ์เคล็ดไทย, ๒๕๒๕.
- กาญจนา นาคสกุล. "แบบเสริมสร้อยในภาษาไทยและเขมร." ใน กรองภาษา  
และวรรณกรรม, หน้า ๘๐-๑๒๕. กาญจนา นาคสกุล, บรรณาธิการ.  
กรุงเทพมหานคร : ศรีเมืองการพิมพ์, ๒๕๑๖.
- \_\_\_\_\_. ระบบเสียงภาษาไทย. พิมพ์ครั้งที่ ๒. กรุงเทพมหานคร :  
โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๐.
- กำชัย ทองหล่อ. หลักภาษาไทย. พิมพ์ครั้งที่ ๗. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์  
บำรุงสาส์น, ๒๕๓๐.
- จำนง วิบูลย์ศรี และ ดวงทิพย์ วรพันธ์. ภาษากับมวลชน : วิวัฒนาการของภาษา  
เพื่อการเสนอข่าวในหนังสือพิมพ์ไทย. งานวิจัยจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
ฉลอง ๗๐๐ ปี ลายสื่อไทย ลำดับที่ ๓. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๗.
- เจือ สตะเวทิน. การใช้ภาษาระดับปริญญา. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์สุกั-  
ธสารการพิมพ์, ๒๕๑๘.
- \_\_\_\_\_. ตำรับร้อยแก้ว. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์สุกัธสารการพิมพ์,  
๒๕๑๗.

- ฉัตร บุนนาค, สุวรรณ อุดมผล และวรรณ พุทธเจริญทอง. ศิลปะการใช้ภาษาในชีวิตประจำวัน และทางธุรกิจ. พิมพ์ครั้งที่ ๓. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์ประกายพรึก, ๒๕๒๙.
- ชวรัตน์ เขิดชัย. การบรรณาธิกรณหนังสือพิมพ์และนิตยสาร. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, ๒๕๒๐.
- ชวลิต ปัญญาลักษณ์. การใช้ภาษาในหนังสือพิมพ์. คณะวารสารศาสตร์และสื่อสารมวลชน มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, ๒๕๑๖.
- ชานาญ รอดเหตุภัย. สัมมนาการใช้ภาษาไทยปัจจุบัน. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์กรุงสยามการพิมพ์, ๒๕๒๒.
- เชวง จันทรเขตต์. การแปลเพื่อการสื่อสาร. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, ๒๕๒๘.
- ดร. หิรัญรักษ์. เทคนิคการหาข่าวและการเขียนข่าวในหน้าหนังสือพิมพ์. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๙.
- นิตยา กาญจนวรรณ และเสาวลักษณ์ อนันตศานต์. ลักษณะและการใช้ภาษาไทย. พิมพ์ครั้งที่ ๒. กรุงเทพมหานคร : กิ่งจันทร์การพิมพ์, ๒๕๒๘.
- บรรจบ พันธุ์เมธา. ลักษณะภาษาไทย. พิมพ์ครั้งที่ ๗. กรุงเทพมหานคร : ห้างหุ้นส่วนจำกัดอรุณการพิมพ์, ๒๕๒๙.
- บุญยงค์ เกศเทศ. เขียนไทย. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์โอเดียนสโตร์, ม.ป.ป.
- ประชัน วัลลิโก. หลักการเขียนข่าว. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, ๒๕๑๙.
- ประไพ เสิงฉลาด. ปัญหาการใช้ภาษาไทยปัจจุบัน. เอกสารโครงการตำราภาควิชาภาษาไทย คณะศึกษามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ วิทยาลัยครูจันทรเกษม, ๒๕๒๖.

ปรีชา ช้างขวัญยืน. พื้นฐานของการใช้ภาษา. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์  
ไทยวัฒนาพานิช, ๒๕๑๗.

—————. ศิลปะการเขียน. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์วิชาการ, ๒๕๒๕.

ปัทมาวดี จารุวรรณ. ศัพท์ภาพยนตร์. กรุงเทพมหานคร : บริษัทสงวนกิจการพิมพ์  
จำกัด, ๒๕๒๘.

ปิยกุล เลาว์ณยศศิริ. ใครเป็นใครในกระบวนการผลิตภาพยนตร์. กรุงเทพมหานคร : บริษัทบพิตรการพิมพ์ จำกัด, ๒๕๒๙.

เปลื้อง ณ นคร. คำบรรยายภาษาไทยชั้นสูงของชุมนุมภาษาไทยของครูสภา.  
พระนคร : โรงพิมพ์ครูสภาลาดพร้าว, ๒๕๑๑.

—————. คำบรรยายวิชาการประพันธ์และหนังสือพิมพ์. พระนคร :  
สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, ๒๕๑๕.

—————. ตำราเรียงความชั้นสูง. พระนคร : สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช,  
๒๕๑๒.

ผะอบ โปษะกฤษณะ. ลักษณะเฉพาะของภาษาไทย. พิมพ์ครั้งที่ ๓. กรุงเทพ-  
มหานคร : สำนักพิมพ์บำรุงสาส์น, ๒๕๒๖.

พ. นววรรณ. การใช้ภาษาไทย ๑. พิมพ์ครั้งที่ ๕. กรุงเทพมหานคร :  
โรงพิมพ์อักษรสัมพันธ์, ๒๕๒๐.

—————. การใช้ภาษาไทย ๒. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์อา-หลาน,  
๒๕๒๗.

พยุ่ง จอมพิทักษ์. ศัพท์เทคนิคเรื่องนำรู้วิชาการถ่ายภาพและภาพยนตร์.  
พระนคร : สำนักพิมพ์โอเดียนสโตร์, ๒๕๑๐.

ราชบัณฑิตยสถาน. คำที่เขียนทับศัพท์จากภาษาต่างประเทศในพจนานุกรมฉบับ  
ราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. ๒๕๒๕ และรายชื่อจังหวัดในประเทศไทย  
ถอดเป็นอักษรโรมัน. พิมพ์ครั้งที่ ๖. กรุงเทพมหานคร : บริษัท  
เพื่อนพิมพ์ จำกัด, ๒๕๓๓.

- . พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. ๒๕๒๕. พิมพ์ครั้งที่ ๒.  
 กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์อักษรเจริญทัศน์, ๒๕๒๖.
- วรรณภา บัวเกิด และศรีสุดา จริยากุล. "ภาษาเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน."  
 ใน เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาเพื่อการสื่อสาร หน่วยที่ ๑-๗, หน้า  
 ๑๗๑-๒๓๒. สาขาวิชานิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.  
 กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์ชวนพิมพ์, ๒๕๓๒.
- วิจินตน์ ภาณุพงศ์. โครงสร้างของภาษาไทย. พิมพ์ครั้งที่ ๙. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง, ๒๕๒๘.
- วิทย์ เทียงบุรณธรรม. พจนานุกรมศัพท์ทับศัพท์จากภาษาต่างประเทศ(พร้อมคำอธิบาย). กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์บำรุงสาส์น, ๒๕๓๒.
- วินัย ภูระหงษ์. "หน่วยคำและการประกอบคำในภาษาไทย." ใน เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาไทย ๓ หน่วยที่ ๗-๑๕, หน้า ๖๑-๘๘. สาขา  
 ศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช. กรุงเทพมหานคร :  
 บริษัทวิคตอรีพอยท์ จำกัด, ๒๕๒๖.
- ศักดิ์ดา ปิ่นแห่งเพชร, บรรณาธิการ. ภาษาเพื่อการสื่อสาร. นครปฐม :  
 คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร, ๒๕๒๘.
- สมาน งามสนิท. "ประเภทของภาพยนตร์." ใน เอกสารการสอนชุดวิชาการ  
 สร้างสรรค์และการผลิตภาพยนตร์เบื้องต้น หน่วยที่ ๑-๘, หน้า ๑๗๗ -  
 ๒๓๙. สาขาวิชานิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.  
 นนทบุรี : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, ๒๕๓๐.
- สุโขทัยธรรมาธิราช, มหาวิทยาลัย สาขาวิชานิติศาสตร์. ก เอกสารการสอน  
 ชุดวิชาการข่าวและบรรณาธิการ หน่วยที่ ๑-๕. พิมพ์ครั้งที่ ๒.  
 นนทบุรี : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, ๒๕๓๒.

- ข เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาเพื่อการสื่อสาร หน่วยที่ ๘-๑๕.  
พิมพ์ครั้งที่ ๔. นนทบุรี : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช,  
๒๕๓๒.
- สุธีวงศ์ พงศ์ไพบูลย์. การเขียน. พิมพ์ครั้งที่ ๒. กรุงเทพมหานคร :  
สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, ๒๕๓๑.
- อนันต์ ทรงวิทยา และเนาวรัตน์ ทรงวิทยา. ไทย ๑๐๔ ลักษณะภาษาไทย.  
กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, ๒๕๒๔.
- อนุมานราชชน, พระยา. นิรุกติศาสตร์ ภาค ๒. พิมพ์ครั้งที่ ๔. กรุงเทพ-  
มหานคร : โรงพิมพ์ศูนย์การทหารราบ, ๒๕๑๖.
- อุปถิตศิลปสาร, พระยา. หลักภาษาไทย. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์-  
ไทยวัฒนาพานิช, ๒๕๓๑.

### บทความ

- จินดา งามสุกธิ. "ประโยชน์กรรมในภาษาไทย." ประชากรศึกษา ๓๐  
(๘-๑๗ กันยายน ๒๕๒๑) : ๘-๑๖.
- ชุม. "ศัพท์ใหม่วันนี้." ไทยรัฐ (๑๕ สิงหาคม ๒๕๓๔) : ๕.
- นววรรณ พันธุเมธา. "เรื่องของคำ ๔ พยางค์." วารสารภาษาและวรรณคดี-  
ไทย ๑ (ธันวาคม ๒๕๒๗) : ๘-๑๓.
- นันทริกา คุ่มไพโรจน์. "สแลงในหน้าหนังสือพิมพ์." นิเทศสาร ๓ (กุมภาพันธ์  
๒๕๑๘) : ๓๐-๓๔.
- บุญเหลือ เกษยสุวรรณ, ม.ล. "ภาษาฝรั่งมีอิทธิพลต่อภาษาไทย." ครูปริทัศน์  
๑๐ (มีนาคม ๒๕๒๘) : ๖๓-๖๗.

รจิตลักษณ์ แสงอุไร. "หนังสือพิมพ์กับการใช้ภาษา." นิเทศสาร ๘ (กันยายน ๒๕๒๒): ๗๕-๘๑.

วามิช จรุงกิจอนันต์. "ภาษาไทยของเรา." "มติชนสุดสัปดาห์" ๑๐ (๒๙ กรกฎาคม ๒๕๓๓): ๓๐.

สนั่น ปัทมะทิน. "เอกภาพของภาษาไทยกับหนังสือพิมพ์." ล้อมวลชนปริทัศน์ ๓ (เมษายน - มิถุนายน ๒๕๓๑): ๖๓-๖๖.

สวณิต ยมาภัย. "นัยตรงและนัยประหวัด." นิเทศสาร ๘ (พฤศจิกายน ๒๕๒๒): ๑-๗.

สุวรรณา เกรียงไกรเพชร. "หนังสือพิมพ์กับการใช้ภาษา." อักษรศาสตร์วิจารณ์ ๑ (เมษายน ๒๕๑๗): ๔๘-๕๕.

อวยพร พานิช. "ภาษาพูดหัวข่าวของหนังสือพิมพ์ปัจจุบัน." วารสารห้องสมุด ๒๙ (ตุลาคม-ธันวาคม ๒๕๒๘): ๔๖-๕๑.

#### เอกสารอื่น ๆ

จิราภรณ์ ภักธราภานุกัทร. "ถ้อยคำที่ใช้เป็นส่วนนวนในภาษาไทย." วิทยานิพนธ์ปริญญาโท บัณฑิต แผนกวิชาภาษาไทย บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๑.

นพรัตน์ คงมาลา. "การใช้ภาษาในสารคดีของวามิช จรุงกิจอนันต์ ระหว่าง พ.ศ. ๒๕๒๐-๒๕๒๙." วิทยานิพนธ์ปริญญาโท บัณฑิต แผนกวิชาภาษาไทย บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๓๒.

แนนน้อย บุญเนตร. "คำคะนองในหนังสือพิมพ์รายวัน ระหว่าง ปีพุทธศักราช ๒๕๒๑-๒๕๒๕." วิทยานิพนธ์ปริญญาโท บัณฑิต แผนกวิชาภาษาไทย บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๙.

- พฤษภา เนียมรักษา. "การใช้ภาษาในวรรณกรรมของดอกไม้สด." วิทยานิพนธ์  
ปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชาภาษาไทย บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์  
มหาวิทยาลัย, ๒๕๓๒.
- วราภรณ์ รัตนกาญจน์. "การใช้คำและการใช้เครื่องหมายในภาษาโฆษณาใน  
หนังสือพิมพ์รายวันภาษาไทย ปี พ.ศ. ๒๕๑๙ กับ ปี พ.ศ. ๒๕๒๙ :  
การศึกษาเปรียบเทียบ." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชาภาษาไทย  
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๓๑.
- วัฒนา อุดมวงศ์. "คำยืมภาษาอังกฤษในภาษาไทย." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต  
ภาควิชาภาษาไทย บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๕.
- วันเพ็ญ ศิริโชติบัณฑิต. "บทบาทหน้าที่ของสิ่งพิมพ์บันเทิงที่สนับสนุนรายการโทรทัศน์.  
วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชาการสื่อสารมวลชน บัณฑิตวิทยาลัย  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๓๓.
- ศรียันตร์ วิชาติตรง. "การศึกษาวิเคราะห์ลักษณะภาษาไทยที่ใช้ในโฆษณาใน  
หนังสือพิมพ์รายวันระหว่างปี พ.ศ. ๒๕๑๙-๒๕๓๑." วิทยานิพนธ์ปริญญา  
โทบัณฑิต ภาควิชาภาษาไทย บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,  
๒๕๓๔.

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## ประวัติผู้เขียน

นางสาวศศิธร ทัศนัยนา เกิดเมื่อวันที่ ๑๗ มกราคม พ.ศ. ๒๕๐๗  
ที่กรุงเทพมหานคร สำเร็จการศึกษาชั้นปริญญาศิลปศาสตรบัณฑิต เกียรตินิยม  
อันดับ ๒ สาขาวิชาภาษาไทยจากคณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์  
เมื่อปีการศึกษา ๒๕๒๙ และเข้าศึกษาต่อในภาควิชาภาษาไทย บัณฑิตวิทยาลัย  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปีการศึกษา ๒๕๓๐



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย